

SEMANA DE LA CIENCIA 2026 EN EL CCHS

EXPOSICIÓN “EDICIÓN CRÍTICA DIGITAL DEL DRAE 1884: HUMANIDADES DIGITALES Y LEXICOGRAFÍA HISTÓRICA”

La actividad consiste en la exposición *DRAE 1884: Humanidades digitales y lexicografía histórica* para la que se habilitan dos visitas guiadas y una práctica de la aplicación.

Fechas y horario: Del 16 al 27 nov. (excepto sábado y domingo), de 9:00 a 18:30 hrs.

Visitas guiadas: lunes 16 nov., 12:00 hrs. y miércoles 25 nov., 16:00 hrs

La visita a la exposición es libre. Para las **visitas guiadas hace falta reserva**.

Descripción: La exposición presenta el recurso digital e-DRAE 1884 (<http://www.edrae1184.uab.cat/edicion>) que da acceso a la edición crítica de la duodécima edición del Diccionario de la lengua castellana (1884) de la Real Academia Española y que se ha desarrollado en el marco del proyecto de investigación PID2022-136666NB-C21/22. Se trata de un modelo de edición electrónica en el que se aplican los principios de las humanidades digitales al estudio de los textos lexicográficos, y que ofrece nuevas formas de tratamiento, acceso, visualización e interpretación de un diccionario del pasado.

El proyecto de investigación en el que se ha desarrollado e-DRAE 1884 muestra cómo la digitalización avanzada permite reconstruir la historia interna del diccionario en sus aspectos lexicológicos y lexicográficos, analizar su evolución y explorar su relación con el contexto histórico, científico y lingüístico del siglo XIX.

La exposición presenta el proyecto e-DRAE 1884 que ha tenido como objetivo fundamental la elaboración de una edición crítica y digital del Diccionario de la lengua castellana de 1884, concebida desde los principios de las humanidades digitales, que proporcionan nuevas formas de tratamiento, acceso y explotación del texto lexicográfico. Los pósteres explicativos se complementarán con vitrinas que exhibirán las demás ediciones decimonónicas del diccionario académico conservadas en la Biblioteca Tomás Navarro Tomás, de modo que el visitante pueda apreciar con mayor precisión la evolución de la lexicografía de la Academia y situar adecuadamente la edición digital de la duodécima edición.

El propósito de la exposición es mostrar cómo la digitalización avanzada permite reconstruir la historia interna del diccionario, analizar su evolución y comprender su relación con el contexto histórico, lingüístico y científico del siglo XIX. La propuesta está planteada para divulgar el proceso de creación de una edición crítica digital, explicar el entorno en que se gestó el DRAE 1884, dar a conocer la presencia de América en la obra y mostrar la importancia de la anotación crítica para interpretar los cambios textuales y las fuentes utilizadas en el proceso de enmienda del diccionario académico. La exposición aborda el DRAE 1884 como un hito lexicográfico en la serie académica caracterizado por la incorporación de la etimología, la reorganización de acepciones, la mejora del etiquetaje gramatical y el notable incremento de lemas, en un momento de

renovación científica y de expansión del léxico técnico. Se contextualiza su elaboración en la Europa de la filología comparada y en los aledaños de la España de la Restauración, y se destaca la colaboración de las Academias americanas, que hizo posible incorporar nuevos americanismos e indigenismos.

Asimismo, se presenta la aplicación digital e-DRAE 1884, que ofrece tres versiones del texto –texto fijado, imagen digitalizada y edición crítica– y herramientas de búsqueda compleja, filtros, panel de consultas y un aparato de notas que reconstruye el marco metalexicográfico y cultural de las entradas. El itinerario técnico de la edición se explica mediante la transición desde la digitalización facsímil hasta el etiquetaje XML y XML-TEI y la construcción de bases de datos que permiten una lectura no lineal y una exploración interactiva del diccionario.

Organiza: Esther Hernández Hernández (ILLA-CSIC), Gloria Clavería Nadal (UAB) y Margarita Freixas Alàs (UAB)

Colabora: Rafael Fernández Castillejos (ILLA-CSIC)

Coordina: Ud. Divulgación, Cultura Científica y Edición Digital del CCHS-CSIC